

JUN TQANIL NIM TOKLEN KYE XJAL TE CASO AJU
Al Otro Lado v. Mayorkas, Caso Tajlal. 17-02366 (S.D. Cal.)

Aya: (1) tajb'iltaqa tu'n tokxa toj tnom te Estados Unidos, toju neqach te EE.UU. extzun México toj tajlal xjaw te 16 te julio te 2019, (2) Tu'n tpaj atitaq xq'uqil, min b'ent tik'xa extzun atitaq tu'n tik'xa julio 16, 2019; (3) Nya México tzaj naya; (4) Tajb'ilxa tu'n tnajana atzu Estados Unidos, extzun qa tokxay teju qanb'al te jun kloj, *Al Otro Lado*. Qa ati jun q'umb'atz tu' kawb'al min b'ent tu'n tik'xa atzu Estados Unidos, tu'n. Mixti xb'en tuja tu'n tokxa aq'unal maqa najal toj tnom lu a namxtaq tu'n tul kaninju yab'il, aju t-caso ya lu jaku b'ent tu'n tjaw jqon jumajtl tu'n tb'ent tokxa toj Estados Unidos.

A TQANIL LU NYA TU'N TJA KNIMAM KYIB'JU LEXQUE WIXIN. (ABOGADOS) A TE LO TE ONILKYE XJAL.

TITZUN TZELPINA AJU Q'UMB'IL TU' KAWB'AL TE TNE'L

Toj jun platl, ati jun k'loj xjal in chi aq'unan atzun tb'i *Al Otro Lado v. Mayorkas* in onin tu'n tb'ent t-txan kyuj xjal, eyeju in chi ul kanin toj tnom lu, extzun kyajb'il tu'n kyik'x atzu Estados Unidos atzun jalo ati jun oklenj ma kub' kyximin xjal in chi aq'unan toj njina te a tb'i "Q'UMB'IL TU' KAWB'AL TE TNE'L" ate in tzaj tman aju u'j lu kye ati tu'n txi q'on jun oklenj tu'n tkub' k'mon qe xjal atzu Estados Unidos te chukchaqx tnom. Extzu lay tu'n tkub' q'on jun il kyib'aj.

Ayeju xjal in chi qanin tu'n t-tzaj q'on jun kyoklen tu'n knajan toj tnom lu tu'n tpaj in chi oq te jun xjal tajb'il tu'n k-kub' biyon maqa nim q'oj toj tnom ja tzajniqeya, ex minti xb'en t-txan kyuj luwiy tnenel maqa ojtxi, taj kpon kanin toj neqach te estados Estados Unidos, toj tajlal xjaw te 16 te julio te ab'qi te 2019.

Aju njina tja kawb'al in xi tqanin te nejenel maqa wixin te Estados Unidos. (1) Tu'n txi tkayin lexqe xjal in chi qanin jun onb'il tun lay chi anj ajsan jumajtl kyij toj ktanam (2) Eyeju xjal teqe tjaq jun ley ma k'ojlab' inxi kayinke se'n najliqeya natz, (3) Kjqetal chitzun kye b'an tu'n t-tzaj nan jun majtl aju caso teya tu'ntzun tkub' b'inchán t-ten tu'ja b'anxix ex tu'n txi q'on jun oklemj keyile jun jun xjal teqe natz jalo.

Chjaq' qaj kawb'il, Chitzu qa tuya te te xnaq'tzb'il PI, jwixin mixb'a t-xi' tq'o' kawb'il tej tey tqanb'il te kolb'il xjal. Chitzu qa tuya te te xnaq'tzb'il PI ex wixin exi' ti' kawb'il extzun tajb'ila tu'n tkub' b'inchán tuja te jun majx ati toklena tun txiya binchalte tuntzun tnajana toj jun b'an natz.

Tiztun malb'il mo "metering toj ingles"

Aju nejenel te Estados Unidos ojtxi mixtitaq tajb'il tu'n kokx xjal najal toj t-tanam nim txqan qaj ley xkub' tq'on tu'n taq lay chi okx xjal toj, intaq tzaj tqanin kyuj te jayilqe extzun tuqun in chi pona, timaj in chi anjtz tanjsan xjal toj ktanam ex ati xjal ma txi q'man kye a ti tu'n tkub' b'ichán kyuj ex jalo namx tb'ent qumtzun nim toklen tqanil u'j lu:

- Qa aya atej tula toj mojon xi q'man teya kye ati tu'n tkub' tayona tu'n tokxa toj tnom lu mixti xjal in noktz jalo xi q'man teya, tu'n tpaj txqanqe matxi chi ul extzun mixtitl onb'il jalo ayonkuya chiqe teya;
- Kux t-tzib'in tb'iya toj jun u'j, tej tpona toj mojon te Estados Unidos ex México.

Titzu "kawb'il te k'uxb'al eqan xjal te jun toxa tnom"

Aju nejel te estados unidos kub' b'inchán jun u'j tnejel a tbi' "kab'il te k'uxb'al eqan xjal te jun toxa tnom" toj tajlal xjaw te 16 de te julio te 2019, nim txqan xjel ex u'j tuntaq tb'ent tu'n xjal in qanin KOLB'IL XJAL, 1. Qa nya te México tzajnaya kxel t-mana, te jayil tzajnya. 2. Tuquntzun ma viajarina atzu Estados Unidos tiztun tajb'ila tu'n t kamb'et tu'na. 3. Qa a tajlal xjaw, ula toj frontera te Estados Unidos y México aju 16 te julio te 2019.

Qa ati t-xela b'an Tu'n txi t-joya txqantl tu'melex tzun tb'anil qa tz'ojx tjyona toj tb'eyil lu:
MeteringClass@splcenter.org.

MA TZUL KANUN JUN U'J LO TEYA TU'N TPAJ NYA B'AN TA TUJA EXTZUN KXEL Q'ON TOKLEN?

Tey toktzay q'ilaktzta tej q'umb'aj Tumul lu chu'nt tzun qaj tz'ib'wax lu tej wixin te Estados Unidos ntzaj tch'iks qa (1) Aya tuya te te xnaq'tzb'il PI qumtzun; (2) Aju nejenel tej ojtxi kub' tq'on kawb'il te k'uxb'al te eqan xjal te jun toxa tnom ti'j caso teya aj tu'l kanina toj tnom lu; (3) Kub' q'on jun etz q'umat te tu'n tex peletay toj tnom te Estados Unidos; (4) Atixa inx najana atzu tzala (estados unidos).

Qa atixa in najana atzu Estados Unidos kxel onina kyun jun k'loj xjal te migración in chi aq'unan ex chi onin jalo tu'ntzun tkamb'et aju caso kyej toj nik'jan ojtxi. Ok k'okel jun xjel teya tuntzu txi kayin qa b'an tu'n kyeja najal toj tnom lu. Qa oje anjtza toj tnom te Estados Unidos, atitla atzu toj t-tanam, extzun tajb'ila tu'n txiya aq'unal, b'an tu'n txi t-qanina aju xqelb'aj tu'n toka tuya toj xnaq'tzb'il PI, qa in xi t-tximina kye kub' q'on aju "kawb'il te k'uxb'al eqan xjal te jun toxa tnom" tib'aj caso teya. Ati tu'n txi tjona ayeju wixin te tu'n tonita, jun tb'eyil lo: MeteringClass@splcenter.org. ex (2) KKxel tb'inchana aju te b'inchalwata junt maj j-dato, a tz'elpina tu'n txi t-tzaq'weya aju lex xjel ktzajil qanin teya, elqeyil toj tja nik'ub' u'j pona kanuniya aj tpona Estados Unidos jun el.

A ju tqanil lu nim token tu'n txi kayit qa te xnaq'tzb'il PI tuja

Naqa tok xjelb'il, aju nejenel te KOLB'IL XJAL ok kxel tqanin teya kub' tena toj xjaw 16 te julio te 2019 ex jayil pona yaliya. B'an tu'n txi tyek'ina lexqe u'j te Kolb'il xjal te evidencia kye xi tqanina jun onbil ex lex tajlal xjaw tpona toj tnom lu, ex qa ati tilb'ilal aj tkux t-tz'ib'in tb'iya toj u'j te ayol b'an tu'n txi tyek'ina, toj fecha te 16 te julio te 2019.

USCIS kwel tn timer' u' te jun xjelb'il te T-xob'ilal xi' Ab'it tb'ent lu tuna, naq kb'el tayona juntl tqanil.

NAYA WUYA WIB' TEJ XNAQ'TZB'IL PI

☒ Aya tuya te xnaq'tzb'il PI	* Nya tuya tib' te xnaq'tzb'il PI:
☒ Nya te México tzajnaya.; ☒ Kub' tena ayol tuntzun t-tzaj onina toj 16 te julio te 2019; ☒ Minti ik'xa toj tnom te Estados Unidos 16 te julio t 2019 ☒ Tajb'ila tun txi tqanina KOLB'IL XJAL jalo atzu estados unidos.	* Te México tzajnaya; * Minti tena atzu toj mojon te Estados Unidos toj tajlal q'ij te 16 te julio te 2019.; * Pona atzu Estados Unidos toj tajlal xjaw te 19 te julio te 2019. * Matxi q'on kolb'il xjal teya atzu Estados Unidos

¿TI KTEMAL WU' TU' TWIQ' KAB'T Q'UMB'J TUMAL?

Jayil ok k'okila yala txqantl tqanil oklenj tu'na. B'an tu'n txi tjyona kyuk'il lexqe wixin te kolb'il xjal aju q'umb'aj tumal tajb'ila. Toj tb'eyil lu: MeteringClass@splcenter.org a tb'eyi lo te *Al Otro Lado* tu'n t-tzaj chik'b'an teya se'nxix tu'mel.

Kxel t-tz'ib'ina toj correo electrónico aju t-xjela, ayetzun wixin (abogados) ok chi onil tun tb'ent tuja.

Qa ati t-xela b'an Tu'n txi t-joya txqantl tu'mellex tzun tb'anil qa tz'ojx tjyona toj tb'eyil lu: MeteringClass@splcenter.org.